Colloque organisé avec le soutien des institutions suivantes :

Tagung veranstaltet mit Unterstützung folgender Institutionen :

Conseil Régional de Lorraine

Département de la Moselle
Conseil Général

Metz Métropole
Communauté d'Agglomération

Université de Lorraine – Metz
UFR Lettres et Langues

Centre d'Études Germaniques Interculturelles de Lorraine (CEGIL)

Conseil scientifique

Université de Paris-Sorbonne

Représentations et Identités Espaces Germanique, Nordique et Néerlandophone (REIGENN)

***Fondation Johann Wolfgang von Goethe* – Bâle**

Société Goethe de France

Comité scientifique / Wissenschaftliches Komitee

Elena AGAZZI	Professeur à l'Université de **Bergamo**
Claudia ALBERT	Professeur à l'Université de **Berlin** (*Freie Universität Berlin*)
Raymond HEITZ	Professeur à l'Université de Lorraine – **Metz**
Roland KREBS	Professeur émérite à l'Université **Paris**-Sorbonne
Gérard LAUDIN	Professeur à l'Université **Paris**-Sorbonne
Rosmarie ZELLER	Professeur à l'Université de **Bâle**

UNIVERSITÉ DE LORRAINE

UFR LETTRES ET LANGUES

Centre d'Etudes Germaniques Interculturelles de Lorraine

COLLOQUE INTERNATIONAL / INTERNATIONALE TAGUNG

Dynamique et dialectique des littératures ‹noble› et ‹triviale› dans les pays germanophones aux XVIII^e^ et XIX^e^ siècles

Dynamik und Dialektik von Hoch- und Trivialliteratur im deutschsprachigen Raum im 18. und 19. Jahrhundert

I. La production dramatique / Die Dramenproduktion



22-23 mai 2014 / 22.-23. Mai 2014

Lieu du colloque / Ort der Tagung
***Fondation Goethe* – Château de Klingenthal / *Goethe-Stiftung* – Schloss Klingenthal**

Organisation et responsabilité scientifique
Veranstaltung und wissenschaftliche Leitung

Anne FELER

Université de Lorraine – Metz
Centre d'Etudes Germaniques Interculturelles de Lorraine

Raymond HEITZ

Université de Lorraine – Metz
Centre d'Etudes Germaniques Interculturelles de Lorraine

Gérard LAUDIN

Université de Paris-Sorbonne
Représentations et Identités Espaces Germanique, Nordique et Néerlandophone

Jeudi 22 mai 2014 / Donnerstag, 22. Mai 2014

9h30 **Eröffnung der Tagung / Ouverture du colloque**

I. Positions théoriques: le regard des auteurs canoniques sur le drame ‹trivial›
Theoretische Positionen: der Blick der kanonischen Autoren auf das Trivialdrama

Présidence de séance / Moderation: Raymond HEITZ

9h45 **Catherine JULLIARD (Metz)**
Gottsched et le rejet de la trivialité dans la comédie: le prisme de Fénelon et de Boileau

Roland KREBS (Paris)
Goethe et la ‚Trivialdramatik' de son temps

11h15 **Pause**

11h30 **Elena AGAZZI (Bergamo)**
Tiecks und Wackenroders Diskurs über das Theater: Dramaturgie und Bestimmung des Geschmacks

Maike SCHMIDT (Kiel)
Hebbels Kritik am zeitgenössischen Trivialdrama

13h00 **Déjeuner / Mittagessen**

II. Spécificités génériques et métamorphoses des matrices ‹nobles›
Gattungsspezifika und Verwandlungen ‚hochliterarischer' Muster

Présidence de séance / Moderation: Roland KREBS

15h00 **Anne FELER (Metz)**
La veine militaire au XVIII^{e} siècle: les héritiers de Lessing

Raymond HEITZ (Metz)
Le drame chevaleresque: les avatars de Götz von Berlichingen

16h30 **Pause**

17h00 **Rosmarie ZELLER (Basel)**
Das Schicksalsdrama

Johann SONNLEITNER (Wien)
Die Wiener Posse 1760-1850

Vendredi 23 mai 2014 / Freitag, 23. Mai 2014

III. Thèmes et motifs: processus de trivialisation
Stoffe und Motive: Trivialisierungsprozesse

Présidence de séance / Moderation: Claudia ALBERT

10h00

Daniele VECCHIATO (Venezia)
Der Dreißigjährige Krieg als transversales Thema. Zur Problematik der Dichotomie zwischen Trivial- und Hochliteratur am Beispiel historischer Dramen aus dem späten 18. Jahrhundert

Guglielmo GABBIADINI (Bergamo)
Die politischen Stücke August Wilhelm Ifflands: eine dramatische Trivialisierung der ‚Révolution'?

Gérard LAUDIN (Paris)
Du tragique à la farce. Thèmes historiques au théâtre entre 1790 et 1810

12h30 **Déjeuner / Mittagessen**

Présidence de séance / Moderation: Rosmarie ZELLER

14h30

Claudia ALBERT (Berlin)
Geld im Drama des 18. und 19. Jahrhunderts (Lessing, Lenz und das triviale Glücksspielerdrama)

Matthias MANSKY (Wien)
„Sprecht nicht viel von meiner Generosität, damit's meine Kreditoren nicht hören" - Parodien des Wiener Vorstadttheaters als Komödien der Bankrotteure

16h00 **Pause**

IV. Dialectique et tentatives de conciliation entre drame ‹noble› et drame ‹trivial›
Dialektik und Versöhnungsversuche zwischen ‚hochliterarischem' und ‚trivialem' Drama

Présidence de séance / Moderation: Gérard LAUDIN

16h30

Fanny PLATELLE (Clermont-Ferrand)
Franz Grillparzer et le théâtre populaire viennois

Marc LACHENY (Valenciennes)
Raimunds Schiller-Rezeption: eine unerwartete Begegnung zwischen Wiener Volkstheater und Weimarer Klassik

Federica LA MANNA (Arcavacata di Rende)
„Von seiner Gabe das Gesicht zu verändern haben Sie vermuthlich, so wie ich, in Deutschland schon gehört". Lichtenberg, Lessing und die pathognomischen Zeichen auf der Bühne